

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
(CLUJ), Calea Regele Ferdinand 66.
Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP

Cluj, 1934. III. évfolyam
177. szám
Augusztus 7.



Kedd

Hitler Adolf:

„A jelenlegi határokat nem akarjuk erőszakkal megváltoztatni“

A Führer nyilatkozott Franciaországról és Ausztria függetlenségéről

(LONDON.) A „Daily Mail“ munkatársa beszélgetést folytatott Hitlerrel. A Führer a lap munkatársának az alábbi kijelentéseket tette:
— Amennyiben Németországtól függ, úgy nem fog háboruba keveredni. A jelenlegi határokat nem kívánjuk erőszakkal megváltoztatni és ha a Saar-vidék kérdése megoldást nyer, úgy Franciaország felé nem lesz ok surlódásra.

Baldwin angol miniszter kijelentésére célozva, amely szerint Anglia határai a Rajnánál vannak: Hitler a következőket mondotta:

— Mi nem kívánunk konfliktust Auszliával sem. Bármennyire is növelheti légi haderejét, ha békés szándék vezet, úgy ez minket nem aggaszt, mert mindenkinek joga van a saját biztonságát előmozdítani.

AUSZTRIA FÜGGETLENSÉGE

Ezután Ausztriáról adott nyilatkozatot a Führer:

— Nem akarjuk megtámadni Ausztriát — mondotta —, de nem akadályozhatjuk meg azt, hogy azok, akik Ausztriában hozzánk húznak, ne keressék velünk az összeköttetést. Ausztria függetlensége minden vitán felül áll és azt mi respektáljuk. Hitler azonban elfelejtett nyilatkozni azokról a fegyverekről, lőszeréről és bombákról, amelyekről kétségtelenül megállapították, hogy németországi eredetűek, tehát a kormányhatalom tudtával csempészték Ausztriába.

MEDDIG MARAD FENN A KIVÉTELES HATALOM?

Arról a kivételes hatalomról, amellyel az elnökség átvétele után felruházták — Hitler a következőket mondotta:

— A kivételes hatalom addig tart, míg a népszavazás ezt alátámasztja. A horogkeresztes kormányzás pedig addig marad uralmon, amíg a német nép nem nyilatkozik ellenkezőképpen.

Az újságíró utolsó kérdése az volt, hogy visszatér-e Németország

a Népszövetségbe?

— Ha teljes egyenlőségünket elismerik, úgy feltétlenül visszatérünk a Népszövetségbe, ahonnan kikényszerítettek bennünket.

RÁDIO KÖZVETÍTÉSI HINDENBURG TEMETÉSE

Hindenburg temetésével kapcsol-

Ultimátum Hitlernek

(BÉCS.) Feltűnést keltő berlini hírt tesz közzé a Welt Blatt tegnapi száma. Eszerint a Németországba menekült emigránsok ultimátumot adtak át Hitlernek. Ebben az ultimátumban Braunfeld, a bécsi kampós-keresztes párt volt főnöke, Habicht utóda és az ausztriai kampós-keresztes mozgalom irányítója az ausztriai

latban intézkedés történt, hogy Tanenbergnél, ahol a temetési szertartás egyrésze lezajlik, 3000 ember befogadására alkalmas tribünt építenek. A temetésről a német rádiók helyszíni közvetítést adnak, amelyet a magyar rádió is átvesz holnap déli 12 órai kezdettel.

hitlerista propaganda könyörtelen folytatását kéri Hitlerrel. Ha Hitler ezt megtagadná, az osztrák légió elene fordul és felhasználva azokat az elégedetlenségeket, amelyek a német rohamosztagosok kebelében uralkodnak, élet-halálharcot kezd Von Neurath német külügyminiszter, Hess, Hitler helyettese és Ro-

Kormánykonferencia Temesváron

(TEMESVÁR.) A kormány tagjai Tatarescu miniszterelnökkel az élükön vasárnap a reggeli órákban Temesvárra érkeztek. A minisztereket a polgári és katonai, valamint egyházi előkelőségek üdvözlötték a pályaudvaron. Ezután a vármegyházra hajtottak, ahol a miniszterelnök a különböző küldöttségeket fogadta.

Dinu Bratianu, a liberális párt elnöke, aki már előző nap Temesvárra érkezett, a kormánykonferencián beszédet mondott a liberális párt programjáról. Leszögezte, hogy a párt minden erejével azon lesz, hogy kiirtsa a korrupciót és tiszta kézzel irányítsa az állam ügyeit.

Nem szabad habozni egy pillanatra sem abban az irányban, hogy azokat a parazitákat, akik visszaéltek a rájuk bízott hatalommal, irgalmatlanul kisep-
rűzzék állásaikból.

Rámutatott a Skoda-ügyre is és éles szavakkal bélyegezte meg a nanamis-
tákat.

Tatarescu miniszterelnök szintén nagy beszédet mondott. Hangoztatta, hogy azért jött a kormánya tagjaival Temesvárra, hogy mint annakidején Kolozsváron, Kisenevben és Cernovicban, itt is az országrész bajait közvetlenül megsejmelje és a lehetőség szerint haladéktalanul orvosolja. A miniszterelnök rámutatott Titulescu külügyminiszter munkájára, amely nagymértékben emelte az ország tekintélyét. Hangoztatta, hogy a liberális pártnak és a kormánynak egyetlen célja van, konszolidálni a megnyert pozíciókat és biztosítani az ország gazdasági érdekeit.

Az alkotmánymódosításra vonatkozólag kijelentette a miniszterelnök, hogy

ezt a kérdést nem tartja aktuálisnak.

Hangsúlyozta, hogy mindaddig, amíg a korona bizalmát bírja, a helyén marad és teljesíteni fogja a kötelezettségeit.

senbrg Alfréd, a kampós-keresztes párt külügyi vezetője ellen, akik békés uton akarják megoldani az osztrák kérdést.

LETARTÓZTATTAK A BÉCSI ÁLLAMRENDŐRSÉG VOLT IGAZGATÓJÁT

(BÉCS.) Steinhäusel, a bécsi államrendőrség volt igazgatóját, akit még július 23-án gyanúba vettek, hogy része lett volna a Rintelen által előkészített államcsíny megszervezésében, tegnap reggel letartóztatták. A jegyzőkönyv adatai szerint Steinhäusel megbízatása az volt, hogy a puccs kitörésének pillanatában saját erejéből vegye át a rendőrfőkapitányi hatalmat. A volt állam-biztonsági vezető hazaárulás miatt került a vádlottak padjára, mert nem közölte feletteseivel a Rintelennek való találkozás részleteit.

ÚJABB BOMBAMERÉNYLET (SALZBURG.) A kampós-keresztes-terrorcselekmények néhány napig szüneteltek. Tegnap azonban Salzburgban ismeretlen tettesek felrobantották a Szentháromság szobrát. A rendőrség letartóztatott egy német birodalmi újságíró,

aki a robbanás pillanatában a szobor környékén állt és a robbanásról fényképfelvételt készített.

A tirol Pfuns város határában közel 100 kilógrammnyi dinamit töltényt találtak az utszéli árokban.

A hatóságok feltevése szerint a veszedelmes anyagot menekülő terroristák dobták el.

A RÁDIÓPALOTA MERÉNY LŐIRE E HÉTEN KERÜL

A SOR

(BÉCS.) E hét folyamán kezdi el a katonai véstörvényszék a bécsi rádiópalota ellen elkövetett támadás részeseinek bünyűgét tárgyalni. Az esetről tudvalevőleg a puccsisták közül többen megsebesültek; a bíróság bevéárja ezeknek felgyógyulását. A sebesültek még a rabkórházban vannak, de az állapotuk már olyan, hogy napokon belül megtartható el-
lenük a tárgyalás.

ANYAGI SEGÍTSÉG AUSZTRIAÉNAK

(PÁRIS.) A francia külügyminisztériumhoz közelálló politikai körök szerint abban az esetben, ha Ausztria meg tudja védelmezni függetlenségét, Franciaország nemcsak diplomáciai, hanem anyagi támogatásban is fogja részesíteni az osztrák kormányt. — Francia vélemény szerint Ausztria talpraállítása és felvirágoztatása a legjobb módja annak, hogy elejét vegyék a kampós-keresztes terror cselekményeknek és megszilárdítsák a békét.

Beadványban kérik a polgármestert a Fantenelei ucca fuvarosai, hogy ne akadályozhassa meg senki a porondhordást

(KOLOZSVÁR.) A „Jóestét” egyik multheti számában felemeltük tiltakozó szavunkat az ellen, hogy a Fantenelei uccában azért, hogy a porondot hordó fuvarosokat megakadályozzák a szabad közlekedésben, egy árkot ástak az uton keresztül.

Megemlítettük, hogy ez a ténykedés a legsúlyosabb közvagyon rongáló cselekedet volt és kértük, hogy az illetékesek azonnal vezessék be a vizsgálatot annak a megállapítására, hogy tulajdonképpen ki volt az, aki egy uttestet önkényesen megrongált.

A porondot hordó fuvarosok is egy kérvényt nyújtottak be, amelyben kérik Dregan főpolgármestert, intézkedjék arról, hogy az uccát nyissák meg ismét,

mert senkinek sincs joga, egy, már ki jelölt utat elzárni a közlekedés elől. A fuvarosok kérvényét a városi iktatóhivatal 2039-934 szám alatt beiktatta és az ügy kivizsgálása végett

átvette a tiltakozó iratot a városi mérnöki hivatalhoz és elrendelték, hogy a főmérnök indítson vizsgálatot abban az irányban, hogy ki merete a város tulajdonát képező uccát egy hatalmas árokkal a közlekedés céljai elől használhatatlanná tenni.

A városi mérnöki hivatal a mai napig még sürgős elfoglaltsága miatt nem tudta a vizsgálatot megtartani ez ügyben.

Ugy a fuvarosok, mint a Fantenelei uccai lakók és lapunk nevében követeljük, hogy

az ügy felett az illetékesek ne térjenek napirendre, mert itt egy súlyos visszaéléssel állunk szemben.

Követeljük, hogy tekintet nélkül a tettes társadalmi állására, legyen az a legkisebbek vagy a legnagyobbak közül való, a városi tanács a legszigorúbban járjon el az ügyben és az idevonatkozó törvények értelmében azonnal

állítsa bíróság elé azt, aki minden jog nélkül és teljesen önkényesen fel mert ázni egy utcát csak azért, hogy érdekeit

ne bántás a porondhordó fuvarosok szekerai a kérdéses utszakaszon.

Ahogy Dregan főpolgármester és Ciortea főmérnök pártatlanságát ismerjük, biztosak vagyunk abban,

hogy az óminozus ügy a legnagyobb elégtétellel fog lezáródni a Fantenelei uccai lakosok és a fuvarosok részére és a saját hatalmától meg részegedett ucca-rongáló megkapja méltó büntetését. (m. t.)

Lelőtt négy embert egy galaci kalóz

(GALAC.) Mihail Gheorghe, a régóta körözött veszedelmes dunai kalóz és betörő, akit Graenaru álnéven ismernek az alvilágban, újabb rémtettel gyarapította bűnlistáját.

A kalóznak régi ellenségei voltak a Copeanu testvérek, akikkel egy nagy zsákmányon ezelőtt két évvel nem akart megosztózni. A testvérek annak idején bosszúból följelentették Grănearu, aki a feljelentés folyamán hosszabb időt börtönben is töltött.

Tegnap este a veszedelmes bandita a Brateş-uccán összetalálkozott a 4 testvérrel. Előkapta revolverét és gyors egymásutánban több lövést adott le rájuk. Mind a négy testvér vértől borítva összeesett. A segélykiáltásokra elősiető rendőrszemnek sikerült lefognia a banditát, akit le tartóztattak. A Copeanu testvérek közül kettő kórházba szállítása közben kiszenvedett, a másik kettő haladoklik.

Szigoruan rendszabályozza a város a tejtermékek piaci árusítását

(KOLOZSVÁR.) Néhány héttel ezelőtt rendelet jelent meg, amely szerint a piaci tejtermékárusítóknak a jövőben

nem szabad csomagolatlan vajat forgalomba hozni.

Eddig ugyanis az volt a helyzet, hogy higiénikusan kezelve hatalmas tömbökben állott letakarva az eladásra szánt vaj az árusok előtt, akik a vevő kívánságára levágták a megfelelő súlymennyiséget s a vajtömböt újra le-

takarták, hogy ezáltal pormentesítsék.

A nagyobb külföldi városok vásárcsarnokaiban is hasonló módon kezelik a vajat az árusok s azért mégis eleget tesznek a higiénia követelményeinek. Nálunk most egy új rendelet következtében csak előre kimért és csomagolt illetve táblázott vajat szabad a piaci árusoknak is forgalomba hozni.

Ez részben magát az árusítást ne-

hezíti meg, mert az árusok nem hozhatják a reggel érkezett vajat azon mód frissiben forgalomba, hanem azt előzőleg táblákba kell csomagolják s

ez annyi időt vesz igénybe, hogy a vaj legjobb esetében csak másnap kerülhet forgalomba.

Ez a csomagolás természetesen egy nagyon kis differenciát eredményez.

A főorvosi hivatal részéről az utóbbi időben gyakran ellenőrzik a városba hozott tejet, mert az utóbbi időben Kolozsvár piacát újra elárasztották hamisított tejjel.

Legutóbb is történt egy hasonló ellenőrzés, de a hozzánk beérkezett panasz szerint kissé mellőzték a törvényt. Ugyanis a törvény szerint a hamisnak minősített tejet meg kell semmisíteni, vagyis kiönteni.

Amennyiben a tej bár hamisítva van de azért használható, úgy azt a népkonyhák, esetleg kórházak részére kell kiosztani.

Ennél a kérdéses tejrajzájánál a hamisnak deklarált tejet nem öntötték ki, hanem elkobozták s később pedig kiosztották egy csoport munkásnak, amely éppen a piacon tartózkodott. Valószínűnek tartjuk, hogy a főorvosi hivatal vezetője erről nem birt tudomással s így ezúton hívjuk fel erre a figyelmét.

Társadalmi élet

(—) A Katholikus Kör nyári tancmúltsága. Lázos munka folyik már napok óta a Str. Baron L. Pop 3. szám alatt, ahol a Kör, a Legényegylet, a Katholikus Egyetemi hallgatók és Iparos és Kereskedő eserkészkekből összeállított rendező gárda dolgozik azon, hogy a folyó hó 11-én (szombaton) este 9 órakor a katolikus főgimnáziumban megtartandó nagyszabású nyári tancmúltság az idei nyár legsikerültebb összejövetele legyen, hogy mindazok, kik azon résztvesznek, sokáig a legszebb emlékeik közé sorozhassák. A rendezőség illetéesebbnél ötletesebb számokkal öhajítja a mulatságon résztvevőket meglepné, melyeknek meghívóit a napokban küldi szét.

(—) Kirándulás a Bihar-hegységekbe. A „Mured” turista szakosztály augusztus 11-től 19-ig több napos turát rendez a Bihar legszebb helyeire. Utirány: Dregán-völgy, Pojeni csucs, Bohágyó, Hidégkut, Égethő, Varasó, Eszkimó jégbarlang, Ončasászi csontbarlang, Szamosbazar, Pódis, Ponorcirkusz, Csodavár, Vlegyásza és a Retyizeli vízesés érintésével haza. Turavezető: Györke Márton. Ezen a turán csak gyakorlott turisták vehetnek részt. Erre a turára jelentkezni lehet a Motilor-ut 112. sz. alatt Darvas fodrásznál, ahol a részletes program fel van fektetve. Vendégeket szívesen látnak.

Hölgyeim!

Veszélynélküli tartós ondulálást, villany nélkül, 6 hónapi garanciával. Valamint hajfestést felelősséggel, ugyan szintén vas- és vizondulálást legszebb kivitelben készít.

Terkál-szalón,

Cluj, Reg. Ferdinand 33. Élián-ház. — Vashid mellett.

Erdélyi Borozó

(Cal. Victoriei 41.)

Elsőrangú konyha, prima fajborok!

IMRE LAJOS vezetésével.

◆◆◆

Minden szombaton vásárhelyi vargabéles! Esténként szénensült flekkent!

Clujon legolcsóbban, legszebben és a legdivatosabban

Czink

modernül berendezett kelmefestő és vegytisztító gyára dolgozik!

Öfelségéig ment panaszával egy hősi halott özvegye

(KOLOZSVÁR.) Dávid Ilonának nem a kisebbségi sors jutott osztályrészül, mert annyira többségi, hogy balázsfalvi eredetű letére csak nagyon törten beszéli a magyar nyelvet, mégis szomorú sorsba jutott.

Az ő története is ott kezdődik, mint annyi száz és százezer asszonynak, akik a nagy világháború idején veszítették el férjüket.

Dávid Ilona férje katonatiszt volt s a világháborúban hősihalált halt, hátrahagyva özvegyét és két gyermekét.

Azután befejeződött a nagy háború Erdélyt Nagyromániához csatolták s a román állam gondoskodott az itt élő hadiözvegyekről és árvákról, tekintet nélkül arra, hogy az apa vagy a férj a román vagy a magyar hadseregnek volt-e a katonája.

Dávid Ilona, bár született román a nyugdíj terén szomorú kálváriát járt és jár a mai napig is.

Senki sem akarja az illetékesek közül elismerni, hogy ő hadiözvegy, az ő férje mint hős, harcmezőn vérzett el s így vele szemben is van bizonyos kötelezettsége az államnak.

A szerencsétlen asszony évekkel ezelőtt került Kolozsvárra amikor is egy jótékonyegyesület vezetője állást ígért a szerencsétlen nő részére.

Dávid Ilona gyermekeivel beköltözött Kolozsvárra, de az állásból semmi sem lett, sőt az uriaszony a beígért lakást sem adta s a szerencsétlen asszony kikerült az utcára.

Ekkor megkezdődött a kálváriajárás a létért. Az asszony a legnagyobb nyomorban tengette gyermekeivel együtt életét.

Ponciustól Pilátusig járt, hogy elismerjék nyugdíj jogosultságát. Azonban hasztalan.

Végül elkeseredésében a királyi udvarhoz fordult.

Audienciát kért Mária királynőtől, aki ismeretes igazságszeretetről és jószívről.

Az audiencia eredménye kedvező volt. Reménykedve hagyta el a szerencsétlen urinő a királyi udvart, abban a reményben, hogy most végre elintéződött az ügye.

Az udvartól aztán különböző időközökben négy levél is érkezett, amelyben biztatták, hogy

legyen türelemmel, mert megkapja nyugdíját.

Azóta a hónapok évekre nyultak, de a szerencsétlen asszony ügyében semmi fordulat nem állott be.

Közben az uriaszony trafikot akart nyitni. Két engedélyt szerzett magának, de

a város az üzlet megnyitása előtt megsemmisítette az engedélyt.

Azóta Dávid Ilona tovább járja a kálváriát. Szeretne jogaihoz jutni, de valahogy elfordultak tőle az emberek, nem akarják a panaszát meghallgatni és figyelembe venni. A

szomorú helyzet teljesen változatlan, illetve az utóbbi időben annyi változás állott be, hogy

az urinőt a lakásából is kidobták s most még az sincsen, hogy lehajthassa a fejét.

Nem a kisebbség, hanem a többség egyik gyermekének a kálváriájáról van szó, akire ezúton hívjuk fel az illetékes figyelmet, keressenek valami olyan módozatot, hogy az urinőt az őt megillető jogaihoz iktassák s vessenek véget az évek óta tartó eredménytelen kálváriájának.

Bukarestbe szállították Kolozsvárról a sokszoros gyilkossággal vádolt Veres Miklóst,

akit annak idején két törvényszék is életfogytiglani fegyházra ítélt. A bandita csak egy emberölést ismer be

(BUKAREST.) A „Jóestét!” számolt be elsőnek Veres Miklós hírhedt félelmetes bűnöző lefogatásáról, akit

a hatóságok tizennégyszeres rablógylkossággal és hatszoros gyilkossággal vádoltak.

Szinte hihetetlen, hogy ez a kicsi, alacsony feketeség, annyi embert el tudott volna tenni láb alól. De az embernek meg kell hajolnia a rendőrségi jelentések előtt, amelyek arról számolnak be, hogy

a corvulni-i és ilfovi törvényszékek életfogytiglani fegyházra ítélték a banditát, aki állítólag hat csendőrt ölt meg, továbbá megölte a galaci Curatos

nővéreket, két galaci cselédleányt, Sufrin Amália stirbei vodai uriaszonyt

s akinek a lelkiismeretét még számos gyilkosság terheli.

Veres Miklós, mint ismeretes, ellenállás nélkül megadta magát. Kolozsváron tagadott, mire Bukarestbe, elítélésének színhelyére szállították.

A terhére rótt rablógylkosságot és gyilkosságokat itt sem ismerte el. Csak egyet, Sufrin Amáliának a megölését vállalta magára.

Elbeszélése szerint, amikor ezredétől megszökött, Bukarestben az uriasz-

zony cselédjénél kapott kosztot és lakást. Sufrinné nem állhatta és állandóan veszekedett vele. Egy alkalommal, amikor mindenki eltávozott hazulról, ő a konyhát takarította, az asszony bejött hozzá és újból szidalmazni kezdte, végül leköpte. Ez annyira feldühösítette Veres Miklóst, hogy

előkapta a kezeügyében levő kalapácsot és azzal több hatalmas ütést mért az asszony fejére. Az asszony meghalt.

Ő pedig elmenekült. Nem lopott el semmit, nem is rabolt és ezenkívül sohasem ölt.

MAGYARORSZÁGRA SZÖKIK A BANDITA

— Két hétig utaztam vonaton, szekéren, gyalog és Magyarországra szöktem. Utlevelem nem volt. Ez 1924-ben történt. 1925-ben jelentkeztem a budapesti rendőrségen Kiss Miklós néven. Azt mondtam, hogy

politikai menekült vagyok és magyar állampolgárságot akarok kapni.

A rendőrségen adtak igazolványt, ezután két évig dolgoztam a Feldmayer gyárban. Itt ért utol Magyarországon a végzet. Udvarolni kezdtem több munkásnőnek, akiknek házasságot ígértem. Nem tagadom, nem vettem el őket feleségül, mert meg akartam őket csálni. Ha elvettem volna őket feleségül, ők csaltak volna meg engem. A pénzüket el-

költöttem. Az egyik feljelentett. A feljelentést még őt másik követte. Utána nem érdekes már a történetem. Házasságkötésért és szélhámoságokért három évet ültem Vácon. Kiszabadulásom után újból nem kaptam munkát és megint szélhámos ságra adtam a fejem. Újból elfogtak, újból elítélték. Négy év után megszöktem a fegyházból és Romániába jöttem. Ennyi az egész...

Ez Veres Miklós vallomása. Hogy ni az igazság, a husz emberölést megállapító vádirat és a gyilkos bandita vallomása között, azt a nyomozó hatóságok tárgyilagossá vizsgálata fogja megállapítani.

Óriási tüzvész pusztította el Sztambul külvárosát

(SZTAMBUL.) Hatalmas tüzvész tört ki tegnap délután a török főváros kereskedelmi negyedében, Szmirnában.

A lángok hihetetlen gyorsasággal terjedtek és néhány perc alatt lángban állott már egy egész uccasor, mire a tűzoltók megérkeztek, kilenc óriási rak-

tár, egy iskola és számos más épület porig égett.

A tüzvésznek három halálos áldozata van, a súlyos sebesültek száma több mint százra rug. A kár már eddig is felbecsülhetetlen. Az óriási arányú tüzvészt lapzártakor még nem sikerült eloltani.

Kiirtották egy brétfüi gazda gyümölcsös kertjét

(KOLOZSVÁR.) Ma reggel Török Ferenc kolozsvári szíjgyártómester feljelentést tett a IV. kerületi rendőrségen, amely szerint ismeretlen tettesek az éjszaka folyamán összetörték és teljesen kiirtották a Brétfüben levő gyümölcsöséből a fiatal gyümölcsfákat.

A IV. kerületi rendőrség azonnal bevezette a nyomozást és még a délelőtti folyamán letartóztatott két székely legényt, akiket a tett elkövetésével gyanúsítanak. Horvát és Engi, a két székely szolgál a rájuk nehezedő bizonyítékok sulya

alatt csakhamar bevallotta, hogy a gyümölcsös kertben aludtak az éjszaka. Egy kövér ember jött hozzájuk és száz-száz lejt ígért nekik azért, hogy teljesen semmisítsék meg Török gyümölcsfacsemetét, ők ezt végrehajtották.

A legények vallomása alapján elővezették Török egyik szomszédját. Szembesítették a tettesekkel, akik ráismertek benne felbujtójukra. Az ügyet a nyomozás további levezetése végett áttették a központi rendőrségre. Török Ferenc kára mintegy 20 ezer lej.

Autóbusz-járat Cluj—Bucuresti

Mociu, Târgu-Mureş, Braşov, Ploieşti-en keresztül. — Indul Kolozsvárról hétfőn és csütörtökön reggel 6 órakor. Indul Bucureşti-ből vissza szerdán és szombaton délután 3 órakor.

Menetjegy . . . Lei 400
Menetértési jegy. „ 700
Információk és jegyek Kolozsváron az autóbusz állomásnál. Telefon 155 szerezhetők be.

Ugy érzem jól magam, ha legalább egyszer egy héten megver az uram — mondotta a félholtra botozott feleség

(KOLOZSVAR.) Egyik külvárosi asszonyt néhány nappal ezelőtt csendes kis családi nézeteltérésből kifolyólag alaposan eltárgált a férje. Valahogy így történt az eset:

A feleség — mint igen sokszor — a kocsmába ment. Véletlenül nem abba a kocsmába, ahol a férjürem szokott iddogni.

Tehát ketten mulattak. Nem együtt: külön-külön. És elitták a vasárnapi ebéd árát.

A férj reggel négykor jött haza, — az asszony reggel ötkor...

És megindult az ágyban a csendes társalgás:

— Hol voltál Juli?

— Voltam...

— Ömlik a szesz a torkodból...

— Neked is.

— Ne magyarázz! Fogdd be a szádat! mert...

— Maga is jobban tenné, ha alunna veszekedés helyett...

— Mit? Még te beszélsz? Hát én veszekedtem? Én szoktam veled pörölni? ... Te ... te, cafat.

— Kuss! — jegyezte meg csendesen az asszony, mire Jóska-bá könyökevel oldalba taszította.

A taszítás erős volt. Az asszony nagyot pottyant. Le az ágyról. Aztán ordítani kezdett. Sőt, kezébe ragadta fakanál helyett a kemence mellől a lapátot...

— Azért ütlek — beszélt dühösen ébredező férjéhez, — mert nem fogod be a pofádat.

Jóska feltápáskodott, amugy hevenyében kikapta asszonya kezéből a lapátot és vaktában lesújtott vele. A feleség sikoltva zuhant le ismét. A fejből megeredt a vér. De türt, ordított és szenvedett. Tisztelte az urát, aki „lám-lám, mégis csak jó erőben van még hálá Isten.”

Mégis visszaüött. A férfi szintén. Ajaj, sokkal nagyobb, mint a védtelen feleség... Lekapta a tüzhely tetejéről a kürtöt, azzal vágta szájba a „negédesen duruzsoló” asszonykát.

És még valamit:

A győzelmétől újra-ittasodott férj sétatáját is előkereste... eltörte felesége derekán.

Ezután a hasábfát dögönyözte a jajgató „élettárs” oldalába. Még rugott is rajta. Akkorát rugott, hogy az asszony már nem sikoltott, nyöszörgött... s később már azt sem tette. Egyszerűen

elájult a szoba padlóján.

Ekkor aludni tért a férj. Késő délelőttig mint a tuskó, huzta az itasok buta álmát...

Az áldozat hamarabb ébredt. Fáj az oldala, sajgott a dereka... és

MÁRIA VALÉRIA ÁRVAHÁZ javára rendezett divatrevün toalettjükkkel sikert aratott hölgyek fényképfelvételeit közli a

Művészujjak

kézimunka és iparművészeti lap most megjelent száma. Ára 25 lej. Szerkesztőség és kiadóhivatal: Piata Unirii 8. sz.

minden csontjába beleállt a zsibbadás.

Ordított, ahogy a torkán kifért. A szomszédok bejöttek. Összecsapták a kezeiket, mert

a szerencsétlen asszony testén egyetlen ép rész nem volt. Csupa kék daganattá vált a teste.

A szomszédok fellármázták a környék lakóit, fellármázták a brutális férjet és küldetésben megjelentek a rendőrségen feljelenteni. A rendőr megjelent... Jegyzőkönyv... Vizsgálat...

Ugy az asszonyt, mint a férjet előállították a kerületi őrszobán. Az előbbi koronatanuként, az utóbbit pedig, maint vádlottat. Azt kérdezte a tettestől a komiszár:

— Miért verte össze a feleségét?

— Mert részeg volt... Egyéb-ként csak simogattam. Más ragasztotta oda a kék foltokat.

És megkérdezték a feleséget is:

— Akarja-e, hogy az urát megbüntessék?

— Nem akarom. Így volt jó. Én vagyok a hibás... Majd, ha meggyógyulok, lehet, hogy elválok tőle, de... de lehet, hogy mellette maradok. Most jobban megütött, mint máskor... de azért nincs semmi baj. Nem érezném jól magam, ha egy héten legalább egyszer nem kapom ki a részemet. Így szoktam meg. Ha el töri a lábam, azt is megérdemlem...

p. j.

Példátlan hűtlenséget követett el a lengyel külügyminiszter a franciák ellen

(PARIS.) Az összes párisi lapok tegnap, nyilván felső utasításra, egyöntetűen és hevesen támadást intéztek Beck lengyel külügyminiszter ellen. A lapok szemére hányják, hogy Beck külügyminiszter balti körutja alkalmával hátbatámadta Franciaországot és nyíltan szem-

beszállott a franciaországi biztonságpolitikával.

Esztországi és lettországi tárgyalásai tisztán mutatják, hogy Beck külügyminiszter a lengyel politikát egyre jobban eltávolítja a francia keleti politika irányvonalától és ezzel „példátlan hűtlenséget követ el.”

Feldarabolva, bőröndbe gyömszölve találták meg a pályaudvar ruhatárában a szépségkirálynő holttestét

(LONDON.) Detektívek kutatták, hogy

ki volt az a fiatal nő, akinek a feldarabolt holttestét a brightoni pályaudvar ruhatárában egy nagy bőröndbe gyömszölve megtalálták.

de, akinek a feje még a mai napig sem került meg. Az áldozat Constance Hunyate, egy londoni női szabócég ragyogó szép próbakisasszonya,

szépségkirálynő, „Miss Hastings 1934”, akit most májusban Prágába vittek egy filmfelvételhez.

Onnan visszatérve együtt lakott egy barátnőjével, szombatonként week-endre mindig Brightonba szokott menni s egy ilyen kirándulá-

son eltűnt.

Mikor a brightoni holttestet felboncolták a törvényszéki orvosok, feltűnt az áldozat gyönyörű lába, a szépen ápolt fényezett köröm a lábujjakon s már akkor sejtették a detektívek, hogy az áldozat táncosnő lehetett.

Az orvosok azt mondták, hogy a feldarabolt nő legfeljebb 20—25 éves volt. A rendőrség utána nézett az eltűntek lajstromában és megállapították, hogy Constance Hunyate személyleírása tökéletesen megegyezik a boncolás adataival, a leány abban az időben tűnt el, mikor a brightoni áldozatot megölték és a kör is egyezik, a szépségkirálynő huszéves volt.

TIGRIS

A KELEPCÉBEN

Regény. Irta: J. H. SMITH

(49)

— Figyelj ide, Richard, mindent elmondok sorjában, mert gondolom, hogy nem akarsz sok időt vesztegetni. Grace már tegnap bent volt a lordnál, de ez nem vett tudomást róla. Ma délelőtt újra bent volt és sugárzó arccal újságolta, hogy úgy látta, apja megismerte. Délután ismét a kórházban volt, hét óra körül jött haza és nagyon izgatottnak látszott. Hívtam, hogy menjünk sétálni, de arra kért, menjek magam, neki nagyon megfájdult a feje és le akar feküdni. Elhittem, mert nagyon sápadt volt és hogy ne zavarjam, elmentem járkálni a városba. Nyolckor jöttem haza, Grace már nem volt itt, csak ez a cédula az asztalon.

Richard mohón kapott utána és hangosan olvasta:

„Kedves Vivian néni, nagyon kérem, ne gondolja, hogy hálátlan vagyok, de el kell utaznom, igen fontos dologról van szó, nem tehetek másképpen. Ne gondoljon rám haraggal és Richard se nehezeltien rám. Ezerszer köszönöm a jószágát és engedje meg, hogy szeretettel búcsúzzam. Grace.”

— Sietett is, — hagyta helyben a néni — negyedórával utánam ment el, kis kézitáskájával a kezében... Nem vett taxit, ezt a portástól tudom. Megpróbáltam a kórházban megtudni valamit, de dr. Welsh nagyon goromba volt és alig szólt hozzám. Rettenetesen dühöngött, mert Grace távozása után a beteg nagyon rosszul lett és teljesen visszaesett előző önkívületi állapotában. Azt mondta, soha többé nem ereszt hozzá senkit és ne is próbálkozz, Richard, most kérdeztem telefonon a kórházat, Willit változatlanul rosszul van, ki van zárva, hogy beszélhes vele.

A detektív gondolataiba merült.

— Egészen biztosan nem Grace izgatta fel az apját, — gondolkozott hangosan. — A lord beszélt valamiről, ami annvira izgatja, hogy újra rosszul lett. Ugyanarról kellett beszélnie, amiről Wallal tárgyalt annak halála előtt.

Látszott rajta, hogy agya lázasan dolgozik. Hirtelen felugrott.

— Megvan! Jöjjen, Mings, rögtön! — már rohant is az ajtóhoz. Mings hűségesen utána. Az ajtóban majdnem leütötték lábáról a pincért, aki a teát hozta; és mikor az önuralmáért küzdő Florenson kisasszony leért a portáshoz, öccse már a hajók menetrendjében lapozott. Az öreg hölgy és Mings érthetetlenül nézték, de Richard csupa energia volt.

— Itt van! — kiáltotta. — A „King Arthur” ma hajnalban ötkor indul Southamptonból, érinti... — itt érthetetlen morgás következett — és Cape Town-ba érkezik 10 nap múlva. Mehetünk, Bob, kényelmesen elérjük. — Máris vette a kalapját és kabátját.

— De Richard, mit akarsz te azzal a hajóval? — aggódott a néni.

(Folytatjuk.)

Építőmunkás-mozgóban:

Hétfőn, kedden 7 és 9 órakor.

A halál völgye

Izgalmas cow-boy dráma.

Főszerepben: **Georg O'Brien**, a cow-boy király legújabb filmje.

Helyárak 10 és 12 + 3 lej.

Éles harcok folynak az új kiviteli és behozatali rendszer körül

(KOLOZSVÁR.) A kormánynak a parlamenti szünet alatt legnehezebb teendője kétségtelenül az áruforgalom kérdésének szabályozása lesz. Attól a perctől kezdve, hogy az ország kereskedelmi mérlege passzívává lett, a probléma jelentősége óriási mértékben megnőtt.

a helyzetet súlyosbítja az a gazdasági szerencsétlenség, hogy exportálható búzáink (amint már a „Joestét!” jelezte is), alig lesz.

Egyéb mezőgazdasági termékeink kivitele pedig teljesen a külföldi piacok megtartásától függ és kétséges, hogy export prémiumok nélkül értékesíthetők lesznek-e külföldön?

A kormány az a rendelete, amellyel az előbb kiadott kompenzációs engedélyek érvényét augusztus elsejével megszüntette, módosítás nélkül életbelépett.

e percben a kompenzációs üzletek is szünetelnek.

— kivéve azt a négy államot, amelyekkel szemben fenmaradt: Németország, Csehország, Egyesült Államok és Lengyelország.

A külföldi árucseré még soha ilyen életképtelen nem volt, mint ezekben a napokban,

amelyek átmeneti időnek számítanak, amíg a kormány kidolgozza az új rendszert.

A külföldi árucseré új rezsimje tekintetében kialakult hivatalos vélemények még nincsenek. Mást kívánnak a gyárosok, mást a gabonaexportőrök. A gyárosok érdekei lennének a legfontosabbak, mert ma az import 80 százalékát ők veszik fel, de az ő kívánságaik majdnem teljesíthetetlenek, mert abból az időből származnak, amikor kereskedelmi mérlegünk kedvezőtlen állása még nem látszott ilyen tragikusnak. A gabonások csak az export prémiumhoz rágaskodnak, de

általános a panasz a valutadifferenciák miatt

— az árfolyamkülönbség miatt, ami a lej hivatalos árfolyama és annak külföldi értékelése között fenforog — és

a kontingentálási rendszer erőlköcsi defektusai miatt, melyek azonban aligha küszöbölhetők ki.

A kívánságok e tekintetben meggyeznek az összes érdekelt körök abban, hogy az új rendszernek tartósnak kell lennie. Tűrhetetlen és káros, hogy

két-háromhetenként változik a rezsim, mert a kereskedelem ezekhez a változásokhoz nem tud alkalmazkodni

és még sem szokta az újat, amikor már újabb következik.

Ilyen gyakori változásokat a belföldi kereskedelem nem

bir el, annál kevésbé a külföldi.

A kompenzációs rendszer teljes kiépítése elégítene ki leginkább az érdekelt kereskedői és ipari köröket,

mert ez igényli a legkevesebb állami beavatkozást és a Banca Nationala is megtalálná mellette számítását, mert minden kompenzációs üzlet devizahozamának huszonöt százalékát a jegybankot illetné meg.

Lefegyverezték a kínai kommunista bandák a kormánycsapatokat

(LONDON.) A Times jelentése szerint az a rablóbandából összeverődött

kínai kommunistákból álló szedett-vetett hadsereg, amely tegnap elfoglalta Foochow délkeleti városát, pusztítva, rabolva folytatja előnyomulását.

Ma éjszaka Fut-sen várost támadták meg, ahonnan az európai lakosság páni rémületben menekül.

A nankingi kormány repülőgépei bombázták a kom-

munisták állásait és azt hitték, hogy ezzel a veszély elhárul a város felől.

Lapzártakor érkezett jelentések szerint azonban a nankingi kormány csapatai Hupe közelében döntő vereséget szenvedtek a kommunistáktól,

akik a legyőzöttek egy hadosztályát lemészárolták, a többi pedig lefegyverezték. A győzelemmel egész Hu-nan tartomány a vörösek kezébe került.

Szerezze be bírói úton konverziós okmányait a bank és ne terhelje azokat, akiken a törvény segíteni akar

(KOLOZSVÁR.) Egyes bankok, a konverziós törvényre való hivatkozással, a már korábban megindított „okmányoffenzívákat” még erőteljesebben folytatják. Az természetes, hogy a bankoknak a Banca Nationalával szemben elszámolási viszonyban van vele, bizonyos okmányokat követelnek minden egyes adósságtétel külön igazolására. Ezek az okmányok az 1931 évi adókirovési jegyzőkönyv másolata az ingatlanról és az 1903 évi globális adókirovési jegyzőkönyv másolata. Továbbá vagy az állampolgárság, vagy annak helyettesítésében a választási igazolvány és az adós ingatlanainak hiteles telekkönyvi másolata.

Ezeket az okmányokat követeli a bank az adóstól 8 nap alatt. Nyolc nap alatt akkor, amikor a telekkönyv fél év alatt sem tudja kiállítani a kért okmányt.

az ezrekre menő jelentkezők miatt.

Ez az első hiba. A második pedig a rengeteg idővesztésen kívül a buzsás kiadás.

Eltekintve attól, hogy minden egyes pénzügyi tisztában van adósa anyagi viszonyairól, hiszen bekebelezés nélkül ingatlanra senki egy garas kölcsönt sem kaphatott, az adósságrendező törvény nem írja elő a kért okmányok beszerzését.

Ha a banknak kételyei vannak az adósnak az adósságrendező törvény kedvezményei alá való tartozásáról, azt

saját költségén megindítandó bírói úton beszerezheti és nem követelhet költséges áldozatokat attól az adóstól, akire éppen az adósságrendező törvény kedvezményeit segítségképpen alkalmazták.

SPORT

A KAC legyőzte a Barátkyval megerősített Törekvést

KAC—Törekvés, Crisana kombinált 1:0

Nagyváradai tudósítónk jelenti: A kolozsvári KAC csapata, tegnap 1500 főnyi közönség előtt értékes és megérdemelt győzelmet aratott a Törekvés—Crisana kombinált ellen 1:0 (1:0) arányban, ami annál is szebb teljesítmény, mert a váradai csapatban a Crisana két legjobb játékosa: Barátky és Pintye is játszott. A lelkes KAC nagyobb győzelmét csak a balszerencse akadályozta meg, a győz-

tes gólt a 16. percben Kent, a fiatal középcsatár lőtte. Bíró Rácz volt.

A bukaresti CFR biztosította helyét a nemzeti bajnokságban

Bukaresti tudósítónk jelenti: A nemzeti bajnokság utolsó selejtezőmérkőzésén a bukaresti CFR 4:2 (1:2) arányban győzte le a brassói vasuta-

sokat és ezzel a bukaresti csapat jövőre is biztosította helyét a nemzeti bajnokságban. A brassóiak már 2:0-ra vezettek Ströck és Székely góljaival, de Attila tizenegyese és további két gólja eldöntötte a mérkőzés sorsát. Bíró Oravetz, Arad.

MAROSVÁSÁRHELYEN az AMTE 5:0 (2:0) arányu revánst vett a beszercei Keramia csapatán.

A KAC IFJUSÁGI STAFÉTAJA tegnap délelőtt kitűnő formában 4x400 m.-en 3 p. 47.2 mp.-vel, 4x200 m.-en pedig 1 p. 37.4 mp.-vel új országos ifjúsági rekordot állított fel.

Magyarország—Norvégia 3:2

(BUDAPEST.) A magyar—norvég Davis Cup mérkőzést a magyar csapat 3:2 arányban nyerte meg. Az utolsó két nap eredményei a következők: Haanes, Smith—gróf Zichy, Ferenczy 3:6, 6:4, 6:4, 6:3. Gabrovitz—Smith 6:3, 7:5, 6:4, Haanes—Straub E. 6:2, 6:3, 6:3.

A HUNGÁRIA CSAPATA KASÁN szombaton 6:1 (5:1) arányban győzött a helyi cseh válogatott ellen, tegnap pedig 9:5 (3:0) arányu győzelmet aratott a KAC és Törekvés kombináltja ellen.

METCALFE, a néger atléta az angol birodalmi atlétikai bajnokságokon 15.62 m.-es nagyszerű eredménnyel megnyerte a hármassugrást. Eredménye csak 10 cm.-el marad el a japán Nambu világrekordjától.

A ROMANIA—TAC MÁSODIK SELEJTEZŐ MÉRKŐZÉST valószínűleg meg fogják ismételni, mert bebizonyosodott, hogy a mérkőzésen az egyik kapu nagyobb méretű volt, továbbá Havas leigazolása sem történt szabályosan a TAC részére. Döntés kedden lesz Bukarestben.

RESICÁN a zimonyi Sparta 4:3 (3:2) arányban győzött az RMTE elleni nemzetközi mérkőzésen.

TEMESVÁRON a Banatul 3:2 (0:1) arányban győzött a helyi Vulturii ellen.

ARADON kupamérkőzések kezdődtek meg tegnap. ATE—Gloria CFR 5:2 (1:1), Unirea—Hakoah 3:2 (1:1).

AZ ÉSZAKI LIGA KÖZGYÜLÉSÉT tegnap nem tudták megtartani az egyesületek nemtörődömsége miatt és azt újból augusztus 19-ére tűzték ki, mikor is a megjelentek számára való tekintet nélkül határozatképes lesz.

BUDAPEST.) Az FTC „Springer-vándordíjas atlétikai versenyén a távolugrást Koltai 758 cm.-es nagyszerű rekorddal nyerte ugrását, azonban mégsem lehet rekordnak hitelesíteni, mert abban erős hátszél segítette a versenyzőt.

BÁCSALMÁSSI PÉTER nyerte Magyarország dekalion bajnokságát 6915.375 ponttal és közepes eredményekkel.

A MAGYAR—OLASZ—JUGOSZLAV uszó- és vízipólóversenyt Magyarország 49 ponttal nyerte, Olaszország 37 pontjával szemben. A magyar vízipólócsapat Olaszországot 9:0-ra, Jugoszláviát 11:2-re verte.

Az uszósorozatok közül kiemelkedik a 100 m.-es gyorsúszásban a magyar Csik 59 mp.-es remek ideje és az olasz Costoli 1500 m.-en elért 21 p. 19.8 mp.-es eredménye.

MOZI

ROYAL-MOZGÓ MŰSORA:

Ma hétfőn utoljára: I. *Cárevics* Martha Egger-rel. II. *Az utolsó Don Juan*. Főszerepben: Douglas Fairbanks, Bebe Daniels.

Holnap kedden nagy kettős műsor. 2 film egy helyért I. *Botrány Budapest*. Operettláger. Főszerepben: Gaál Franciska, Szőke Szakáll. Huszár Puffy, Paul Hörbiger. Zene: Brodski Miklós. Productio: Hunnia-film Budapest. II. *Chandu*, a nagy mágus. Fősz.: Lugosi Béla.

AZ OPERA-MOZGÓ MŰSORA:

Hétfőtől: *Amerikai tragédia*, Theodore Dreiser világhírű regényének filmváltozata. Főszerepben: Sylvia Sidney, Phillips Holmes és Frances Dee. Rendezte: Joseph von Sternberg.

CAPITOL-MOZGÓ MŰSORA:

Ma: A hét legnagyobb eseménye. Három szenzáció. *Dollfuss temetése*. Max Baer—Carnera világbajnoki mérkőzése. *Szőke Szakáll* kacagtató vígjátéka, *Szakáll a varietében*.

ÉPÍTŐMUNKÁS-MOZGÓ MŰSORA:

Hétfőn, kedden 7 és 9 órakor utoljára: *A halál öljgye*

SZINKÖR-MOZGÓ MŰSORA:

Hétfőtől közkívánatra: *Mellékuccal* A legnagyobb sikert elért drámai szenzáció. Irene Dunn és John Boles világhírű művészekkel. Leszállított helyárak: 10 és 18 lej. Szünetben Petro Achenico énekel.

(Sportrovatunk folytatása.)

GYENGE EREDMÉNYEKET ÉRTEK EL A NAGYENYEDI USZÓVERSENYEN. Tegnap nagyszabású uszóversenyt rendezett az NTK a városi strandfürdőben a KAC részvételével. Az elért eredmények, tekintettel a szokatlan távokra, meglehetősen gyengék voltak: 33 m. fiugyermek gyors: 1. Tamás KAC 24.9. 66 m. női sprint: 1. Berceky KAC 67. 66 m. férfi sprint: 1. Dózsa KAC 47. 100 m. mell: 1. Pallós KAC 1.36. 66 m. hát: 1. Dózsa KAC 69. 200 m. női mell: 1. Hána NTK 3.35. 66 m. női mell: 1. Pallós Marietta KAC. 33 m. leány gyermek gyors: 1. Sulyok Ildikó KAC. 3x66 m. vegyes staféta: 1. KAC (Pallós-Müller-Dózsa) 2.55.8. 3x33 m. női vegyes staféta: 1. NTK-KAC kombinált. 2. KAC. Mügrás: 1. Dózsa Misi. — Az uszóverseny után a KAC—NTK vízipólómérkőzés lejártszája került sorra, amit a KAC 2:1 (0:1) arányban nyert meg. A KAC góljait Dózsa dobta. Bíró: Fenichel volt, aki teljesen hozzáértés nélkül vezette le a mérkőzést.

APRÓHIRDETÉSEK

LEVELEZÉS

Apróhirdetésekre vonatkozó vidéki érdeklődőknek a lap levelezési rovatában válaszolunk.

Megfelelő, Pincemester, Aki bírja, marja, Hivatainok, Kertes telek, Iróasztal, Öszirózsa, Végkimerülésig, bandász nélkül, Jó bizonyítvány, Jour darling jeligekre levelek vannak a kiadóban.

CSUNYA, elhanyagolt, szeplős májfoltos, pattanásos, ráncos arcborét legújabb módszerrel teljesen rendbehozzák az „UNIVERSO” kozmetikai szalonban. Piata Unirii 13. sz. (4619)

HIVATALNOK, levele van, kérem átvenni „Hűségűl”. (4633)

Ha jövőjére nézve lelki megnyugvást akar szerezni, úgy keresse fel, míg nem késő, a híres Miss Elisabeth grafológus (jós) nőt, akitől legendák keringenek a köztudatban csodálatos előrejelző tehetségéről fogva. Fogad: Piata Mihai Viteazul 15. (4641)

ADÁS-VETEL

CSALÁDI HÁZ elutazás miatt 38 ezer lejért eladó. Str. Ovidiu 10. (4645)

8 HOLDAS BIRTOK lakóházzal, gyümölcsösnek alkalmas, és istállósval kolozsvári határon eladó. Dr. Ligethy Miklós, Calea Victoriei 39. (4631)

NŐI lovagló kosztüm lakkeszmával eladó Str. Mărgineasă 13. (4634)

EGY „Ford” teherautó, üzembépes állapotban, előnyös fizetési feltételekkel eladó Értekezni lehet a helybeli Unirea-garázsban. (4637)

SZECSEKAVAGÓ gépet keresek megvételre. Prezensky, Regele Ferdinand 67. (4632)

12%-OT JÖVEDELMEZŐ belvárosi emeletes ház eladó. Tárgyalj: Ligethy Miklós, Calea Victoriei 39. sz. (4630)

KÉSZPÉNZERT VESZÜNK: roll filmes fényképezőgépett Praktikus ajándéktárgyakat olcsón vehet: „PAX”-nál, Cal. Victoriei 6. Ugyan ott patefon és mandolin kerestetik. (4651)

PESTI HIRLAP KÖNYVEI, Színes Regényt, Pengős, Félpengős Regényt használt, de csak jó állapotban vesz a CULTURA ANTIKVARIUM Cluj, Str. Memorandului 4., hátul az udvarban. (2143)

KEVESET használt fedeles kocsi jutányosan eladó. Str. Dacia 7. Szilágyi. (4556)

VILLANYMOTOR varrógéphez lábindító ellenállással 1000 lejért eladó. Memorandului 10. III. 15. (D. u. 1—3). (4586)

KIRAKATI ROLLÓ, jókarban levő eladó. Str. Pata 65. (4612)

HÁZ eladó igen olcsón: szoba konyha, speiz; egy külön szoba, 2 kemencéből álló pékség, istálló, fűskamrák, szép veteményeskert. Str. Take Ionescu 55. (4418)

EGY jókarban levő indító ellenállás 15 Amp. „Ganz” eladó. Cim a kiadóban. (4385)

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZETŐ ORAKIRÁLY. PIATA MIHAI VITEAZUL 11. (312)

KIADÓ LAKÁS

KIADÓ különbejaratu kis butorozott szoba főzőkemencével, kamrával (300). Str. Oăsanu 74. (4636)

SZOBA, konyhás, verandás lakás mellékhelyiségekkel kiadó Str. Aurel Isaac 40. (4636)

KÉT SZOBA, KONYHA kiadó. Str. Cogălniceanu 8. Közvetítő díjazva. (4638)

KÜLÖNBEJARATU kicsi szoba üresen vagy bútorozva kiadó Str. Feleacului 4. (4627)

KÜLÖNBEJARATU kapualatti szép nagy parkettes szoba lakásnak, irodának, orvosi rendelőnek nagyon alkalmas, azonnal kiadó. Str. Regina Maria 43. (4591)

FIATAL nő szállást kaphat varrógép használatát. Cim kiadóban. (4648)

MŰHELY és raktárhelyiség kiadó. Str. Săcușea 2. (4585)

AZONNALRA kiadó négy szoba, konyha mellékhelyiségekkel. Külön felek. Str. Oăsanu 76. Értekezni Papsztnál, Regele Ferdinand 1. (4653)

KAPUALATTI diszkrét bejaratu csinosan butorozott szoba azonnalra kiadó. Cal. Motilor 81 (4614)

LAKÁST KERES

KÜLÖNBEJARATU olcsó butorozott szobát keresek. Lehetőleg diszkrét legyen. Leveleket „Belvárosban” jeligére a kiadóba kérek. (4570)

KELMEFESTŐ üzemnek alkalmas helyiséget keresek. Steiner, C. Traian 28. (4560)

VÁRMEGYEI tisztviselő pontosan fizet 2 szobás kertes komfortos lakásért. Cimeket vármegyeház portásánál kérem leadni. (4578)

ÁLLÁST KAPHAT

GYAKOROLT cipőfelsőrész tűzőnőket és ragasztókat állandó munkára keresünk. „Elka”, Regele Ferdinand 16. (4577)

MIDERSZALON keres tanuló-leányt azonnalra. Cim: Memorandului 26. (4584)

ÜGYNÖKÖT keresek Kolozsvár környékbeli helységekből, márkás élelmicikk eladására. Megkereséseket „Agilis” jeligére kiadóba kérek. (4646)

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Legkisebb hirdetés ára 10 Lei. Jelíges, vagy cím nélküli hirdetések kezelési díja 5 Lei. Apróhirdetéseket az napi megjelenésére délelőtti 11 óráig lehet csak feladni.

PERZSASZÖNYEG bogozó leány felvétetik. Str. Dragalina 17. (4644)

GIPSZÖNTÖT és munkásnőket azonnal felveszek. Str. Baba Novac 8. hátul az udvarban. (4647)

KÜLÖNFÉLÉK

TÁRSAT keresek rentabilis vállalatához 150—200.000 lej tőkével. „Rendes megjelölés” jeligére a kiadóba. (4638)

FÉNYES megjelölést nyújtó társalmányhoz társ kerestetik. Informál Vass szabadalmi ügyvivő Str. Grigorescu 112. (4642)

KÉREM MEGGYŐZÖDNI! Szobafestést, mázolást, meszelést felöltség mellett a legeslegolcsóbban vállalom. Szász, Str. Vrăbilor 19. (4639)

10.000 LEJ kölcsön ellenében szép szobát adnék magányos nő, vagy férfinak. C. Feleacului 66. (4640)

ÁTKÖLTÖZTEM az éttermemmel a Str. Cotita 9 sz. alól a Cal. Reg. 14 sz. alá, ahol jutányos áron vállalom abonenseket ebéd, vacsorára. Szíves pártfogást kér: Albert-éttermem. (4538)

ÜZLETEMET P. Unirii 15., Meinel-féle helyiségbe helyezem át, üzletáthelyezés miatt augusztus 8-ig raktáron levő kalapokat olcsón árusítom. Tabovits kalapszalon. Str. N. Iorga 2. (4548)

Jó könyv, olcsó áron!

Dickens: A Picwick club 2 kötetben 60 L
Dickens: Kis Dorrit 3 kötetben . . . 99
Gogoly: Holt lelek . . . 33
Dumas: A három testőr 2 kötetben . . . 48
Anatole France: Fehér kövön . . . 40
Shaw: Ember és felsőbbrendű ember . . . 55
Juhász: A világirodalom élettörténete . . . 55
Barbusse: Erő . . . 30
Némirovsky: A milliomos Golder . . . 30
Lengyel: A boldog város . . . 30
London: A tűzes napsugár . . . 60
London: A Mayák kincse . . . 60
London: Mélység . . . 30
Hobson: Egy új világ problémái . . . 24
Laczo: Szent Iván tüze . . . 30
Lewison: Az örök sziget . . . 60
Photopidán: Szerencsés Péter 2 k. 60
Fink: Ehes vagyok, vászonkötésben 68
Róth: Hiób, vászonkötésben . . . 68
Farkas: A magyar irodalom története, vászonkötésben . . . 68
Eckhárt: Magyarország története, vászonkötésben . . . 68
Dosztojevskij: Bűn és bűnhődés, vászonkötésben . . . 36
Dickens: Twist Olivér, vászonkötés 36
Poé: Tul életlen és halálón, vászonkötésben . . . 36
Dumas: A kaméliás hölgy, vászonkötésben . . . 36
Báró Kemény: A rajongók 2 kötetben, vászonkötésben . . . 72
Prévost: Manon Lescaut . . . 36
Eötvös: A nagy per 3 kötetben . . . 99
Br. Eötvös: A falu jegyzője 2 k. . . 80

Vidékre csak a pénz, vagy bélyeg előzetes beküldése mellett szállítunk. Egyszáz lej felüli megrendelésnél portómentesen.

Cultura

könyvkereskedés Cluj, Str. Memorandului 4. az udvarban.

A gyönyörű és barátságos

Grand

étterem kényelmében a Magyar Színházzal szemben világvárosi műsort láthat a közönség

Stanescu

Sambrai

hies társulata Prima horok. Szolid árak. Azuga sör.

HIREK

Felelős szerkesztő és lapfőigazgató:
MAYER ANTAL

Nyomtatott a **MAYER-NYOMDA**
kőforgó-gépen, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele
Ferdinand 66, balra
Telefon 61.

Naptár Augusztus. 7. Kedd. Róm.
kath. Kajetan Ibolya. Prot.
Kajetan. Gör. kath. C. Dometie Pers.
Izr. 27.

JOESTETI

MEHET AZ OPERÁBA.

— Azt hiszi, mehetek az Operába
hangommal?
— Hogyne mehetne, kérhet vele
jegyet a pénztárnál.

BETÖRŐK.

— Megszámoljuk, mennyit hoz-
tunk el a bank kasszájából?
— Sose veszdőj vele. Majd meg-
írják holnap az újságok...

FELTETTE A NEVÉT.

Bíró: Miért használt más és más
nevet a különféle bűncselekményei
elkövetésekor?
Vádlott: Nem akartam a becsüle-
tém nevémet bemocskolni...

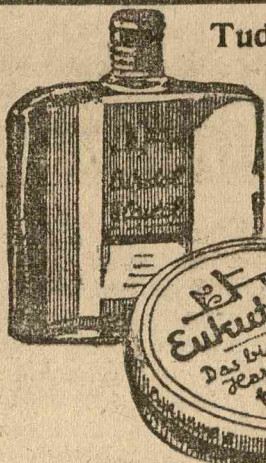
— Időjárásjelentés. A budapesti
meteorológiai intézet jelentése sze-
rint élénkebb nyugati szél, felhősö-
dés, eső, több helyen zivatar várható.
A hőmérséklet csökken.

— INSPEKCIÓS GYÓGYSZER
TÁRAK: Ezen a héten a követke-
ző gyógyszerárak teljesítenek éjjeli
szolgálatot: Unicorn (Unirii tér),
Somlea Mihail (Regele Ferdinand
ut), Dr. Cseresznyés (Gen. Foch ut),
Dr. Nagy Árpád (Motilor ut).

— PÉNZÜGYI TISZTIVISELŐI
ÁTHELYEZÉS. Barbu Zeno szigor-
ló-jogászt, az I. kerületi állami adó-
hivatal főtisztviselőjét, aki Biriescu
főügyész sógora, Aca de Barbu ki-
váló operáénekesnőnek testvére, a
pénzügyminisztérium 9270. szám
alatt július 31-én kelt rendeletével
Kolozsvárról Almásra helyezte át és
az ottani adóhivatal főnökének ne-
vezte ki. A szimpatikus és az ügyfe-
lre szimpatikus és az ügyfe-
lekkel mindig előzékeny főtisztviselő
előléptetése széles körben keltett
örömet.

— CSISZÁR BUKARESTI RO-
MAI KATOLIKUS ÉRSEK ER-
DÉLYI KÖRUTJA. Csiszár római
katolikus érsek erdélyi körutja al-
kalmával titkári kíséretében Szi-
lágymegyébe is ellátogat. Egy napi
nagykarólyi tartózkodás után Szat-
márra utazott, ahol a püspökséget
látogatta meg.

— MÜKEDVELO ELŐADÁS
ZILAHON. A mindig nagy siker-
rel szereplő Zsidó Árvagondozó mű-
kedvelők gárdája, súlyos feladatot
vállalt magára. Ugyanis augusztus
28-án színre hozza dr. Taksony
Endre szilágymegyei református lel-
kész „Fattyu” című színművét. A
színművet több erdélyi városban s
s így Kolozsvárt is a Magyar Szín-
ház társulata óriási sikerrel mutatta
be s így Zilahon élénk érdeklődés
előzi meg a műkedvelő gárda e ne-
hez s komoly színpadi tudást igény-
lő színműre való készülését.



Tudja-e Ön, hogy mi a **HORMON?**

Az orvostudomány legújabb, korszakalkotó felfedezése

EUKUTOL 6 biológikus
HORMON-KRÉM és

EUKUTOL bőrolaj

a hormonműködést serkenti, bőrrokon-
alkatrészeket tartalmaz, amelyek arc-
és testbőrét táplálják, ápolják, hűsítik,
gyógyítják és megfiatalítják,

NAPÉGÉS ELLEN VÉDIK.

Próbálja ki, meggyőződik paratlan hatásáról.

Eukutol 6 kis doboz 20
Eukutol 6 nagy doboz 40
Eukutol 6 olaj kis üveg 60
Eukutol 6 olaj nagy 120

Vezérképviselő: **Rózsa-Royal**
Drogéria R. T. Cluj.

Kapható minden jobb szaküzletben!

Mongoliát is felfalja Japán

(MOSZKVA.) A szovjet kor-
mány hivatalos lapja, a Pravda je-
lenti, hogy a japán hadsereg
a kínai-fal egész vonulata men-
tén és Mandzsúria szélső hatá-
rán nagyarányú hadgyakorla-
tokat tart.

A hadgyakorlat miatt az egész vi-
dék lakosságát kilakoltatták.
A szárazföldi hadsereg gyakorla-
tain kívül
a tengeri haderő is gyakorla-
tozik.

Ugyanazon jelentés szerint
száz és száz japán ügynök
hangyákként lepte el Mongoliát
és óriási propagandát fejt ki
Mongoliának az új mandzsú bi-
rodalomhoz való csatolása ér-
dekében.

A tokiói kormány már el is rendelte
négy hadosztálynak Mongoliába va-
ló szállítását. Ez a négy hadosztály
fogja a jövőben mongoliai japán
hadsereg magvát képezni.

Holnap, kedden a **Royal-Mozgóban** új kettős műsor. Két film egy
helyért. **I. Botrány Budapesten.** Operettszáger. — **Gaál**
Franciska, Szőke Szakáll, Huszár Puffy, Paul
Horbiger. Zene: Brodski Miklós. Rendező: **Bolvány Géza.**
II. Chandu a nagy mágus. Főszereplő: **Lugosi Béla.**

Lelőte ügyvédjét egy bukaresti szállodás

(BUKAREST.) Véres támadás
színhelye volt tegnap este a fővárosi
Bulevardul Elisabeta népes s forgal-
mas uccája. Fotace ismert fővárosi
szállodás, kinek több kisebb szállodá-
ja van Bukarestben, gyakran fordult
jogi tanácsokért Protopovicescu ügy-
védhez, mivel éveken át a legjobb vi-
szonyban volt.

Az utóbbi időben a szállodás
nem volt megelégedve ügyvédjé-
vel, ezért megvonta tőle bizal-
mát és más ügyvédekkel végez-
tette ügyes-bajos dolgait.

Tegnap este véletlenül összetalálkoz-
tak a népes Elisabeta Bulevardon,
amikor az ügyvéd szemrehányásokat
tett Fotacénak, hogy már nem keresi
fel ügyekkel.

Fotace szenvedélyesen válaszolt

az ügyvéd kifakadásaira, köz-
ben oly dolgokat is említett, me-
lyek az ügyvédet szemmel lát-
hatólag igen felingerelték.

A szóváltás mind hangosabb lett, vé-
gül kiáltozássá, sőt tettelegességgé fa-
jult. Eközben történt, hogy
Protopovicescu ügyvéd magából
kikelve és elvesztve önuralmát,
revolvért rántott és rálőtt Fo-
tace szállodásra, akit mellén ta-
lált el.

A következő pillanatban Fotace mel-
lől véres sugárban ömlött a vér és
végigvágódott az utca kövezetén.

A szállodás sebe igen súlyos, élet
és halál között lebeg a kórházban.
Protopovicescu ügyvédet letartóztat-
ta a rendőrség és most folyik kihall-
gatása.

— **KILENCVENKILENC FÜR-
DŐHELYRE LEHET KEDVEZ-
MÉNYES JEGGYEL UTAZNI.** A
CFR hivatalos közleményének leg-
utóbbi számában megjelent azoknak
a fürdőhelyeknek névsora, ahová
fürdőjeggyel lehet utazni. 96 ilyen
fürdő és gyógyhely van, közöttük
Boksánbánya, Herkulesfürdő, Bu-
ziás, Lippa. Herkulesfürdőre az év-
nek egész folyamán lehet fürdőjeg-
gyel utazni, a többi fürdőkre azon-
ban csak június 1-től szeptember
30-ig. Aki Lippára utazik, vagy a
lippai vasuti állomásig, vagy Rad-
nág válnak jegyet.

— **PRÓBÁLJA MEG** talp és bőr-
szükségletét **Kozák István** bőriüz-
letében, Cal. Reg. Ferdinand 25.,
(főpostával szemben) beszerezni.
A legértékesebb minőségben, olcsó
napi árban vásárolhat.

— **KIGYULLADT A NYILT**
PÁLYÁN EGY VASUTI KOCSI.
A Galac és Buzeu között közlekedő
vonat egyik másodosztályú vagonja
kigyulladt. Az utasok között ter-
meszetesen rémült pánik keletkezett,
a vonatot azonban sikerült idejében
megállítani a nyílt pályán, ahol az
égő vonatot lekapcsolták. A tűznek
emberáldozata nincs.

Hajszálpontos személyleírás

A varsói lapok közlik egy filo-
zófia professzor tanúvallomását, a
mely egy tolvajról rendőrségeknek
mondható leírást adott a rendőrség-
nek. A professzornak néhány nap-
pal ezelőtt kilopták az erszényét és
a zsebóráját. A tanár nem sokat ha-
bozott, jelentkezett a legközelebbi
őrszobán és bejelentette esetét. Nyu-
godtan leírta az ellopott tárgyakat.
Minden részletre pontosan emléke-
zett és véleménye szerint egyetlen
fontos ténykörülményről sem feled-
kezett meg.

Mintán vallomását jegyzőkönyvbe
vették, a rendőrtiszt megkérdezte a
tanár urat, hogy a tolvaj személyét
is le tudja-e írni ilyen pontosan, a
mivel nagyon megkönnyítené a to-
vábbi nyomozást. A professzor na-
gyot nyújtózkodott, jelentősegtelje-
sen krákogott egyet-kettőt és fölé-
nyes biztonsággal felelt:

— Persze, hogy pontosan le tu-
dom írni . . . ! Ugy emlékszem rá,
mintha most is előttem állana. Töké-
letes hasonmása Themistoclesnek,
csak a ruhája rongyosabb és piszko-
sabb.

A rendőrtiszt némileg zavartan és
elcsodálkozva meredt a professzorra
de a világért sem merte megkérdezni,
hogy voltaképpen ki is volt és fő-
leg: hogyan nézett ki az említett
Themistocles? Különben is hiába ér-
deklődött volna, mert alig hogy a
személyleírás elhangzott, a profesz-
sor sarkon fordult azzal a büszke
tudattal, hogy tolvajáról valósággal
klasszikus személyleírást adott.

Azt persze mondanunk sem kell,
hogy a „klasszikus” személyleírás
mindeztől nem vezetett a tolvaj
nyomára.

RÁDIÓ

AUGUSZTUS 7. Kedd.

Bukarest. 15: Déli zene lemezek.
13.45: Könyvi zene. 19.05: Motcoi ze-
nekar. 21.15: Rádió zenekar hangver-
senye. 22.30: Beethoven IV. szimfónia.
23.30: Szórakoztató lemezek.

Budapest. 7.45: Torna, utána hang-
lemezek. 10.45: Hírek. 11: Felolvasások,
közben hangemezek. 13.05: Zenekar.
13.30: Hírek. 17: „Miért nem tudunk
uszni”, előadás. 17.45: Hírek. 18: Hang
lemezek. 19: „A Cordillerák alatt” uti
rajz hanglemezekkel, előadás. 20.30:
„A kettős csárda” elbeszélés. 21: Köz-
vetítés Miskolcra, a miskolci Dalegy-
let 75 éves jubileumi díszhangverse-
nyéről. 23.15: Hírek. 23.40: Cigányzene
közvetítése a miskolci Korona szálló-
ból.

Kassa. 12.30: Lemezek. 13.30: Katona
zene. 14.30: Magyar hírek és lemezek.

Pozsony. 11.25: Magyar hírek. 13.10
Hírek. 18.40: Lemezek. 19: Lemezek.
19.15: Magyar műsor. Pósa Lajos em-
lékezete. 23.45: Magyar hírek.

Bécs. 12.30: Alpészene lemezek.
13: Rádió zenekar. 17.15: Zongora hang
verseny. 20.55: Rádió zenekar, sétat a
természetben. 22.30: Fuvós zene. 23.50:
Tánczene.

Berlin. 13: Rádiózenekar. 14.15: Tán-
cok lemezek. 17: Wagner: Siegfried
közvetítése Bayreuthból. 23.50: Vi-
dám hangverseny.

Varsó. 13.10: Szórakoztató zene. 14.20:
Népzene lemezek. 18.45: Dalok. 23.40:
Tánclemezek.

Lelőtte feleségét, kisgyermekét s utána öngyilkos lett egy bukaresti repülőfőhadnagy

(BUKAREST.) Rettenetes családi tragédia történt szombat délután 5 órakor Bukarest buzesti negyedében.

Pohrib Gheorghe repülőfőhadnagy négy revolverlövessel megölte feleségét, kisgyermekét s utána jöbelötte magát.

Az asszony azonnal meghalt, a katonatiszt és a gyermek még életben voltak, amikor a kihívott mentők megérkeztek. A kórházban azonban, anélkül, hogy eszméletüket visszanyerték volna,

csaknem egyazon pillanatban mind a ketten kiszervek.

A DRÁMA OKAI

Pohrib Gheorghe, a családi dráma főhőse a bukaresti repülőezrednél szolgált, mint élelmező tiszt. Néhány évvel ezelőtt vette el feleségül Theodorescunak, a tecuci polgármesternek leányát. Boldogan éltek, mintegy két évig s ekkor megszületett kis-

fiuk: Mircea. Ettől kezdve állandó családi viszályok színhelye lett a Felix-uccai lakás. A házassági szerződésben ugyanis az asszony szülei 200 ezer lej hozományt ígértek azon esetben, ha a fiatal házaspárnak gyermeke születik.

Ezt a pénzt azonban a szülők nem fizették ki. Emiatt már válóperről is szó került a házastársak között. A törvényes elválás bekövetkezéséig az asszony, rettentő családi botrány után két héttel ezelőtt elhagyta férjét és szüleihez költözött. Ez újabb nézeteltéréshez vezetett, mert a két éves kisgyermekét

mind a ketten maguknak akarták megtartani.

Tegnap az asszony felkereste férjét, hogy elkérje tőle a gyermeket. Mi történt közöttük, részletesen nem lehet tudni, mert a tragédia szereplői halottak. A lövések zajára besza-

ladó szomszédok

a tiszt feleségét óriási vértócsában találták a toalett-tükör előtt, szoknyájába kapaszkodva a két éves Mircea eszméletlenül feküdt, a tiszt pedig átlőtt balántékkal, kezében még a füstölő revolverrel, a diványon volt végignyitózva.

BUCSULEVEL

A rettenetes tragédia színhelyén bucsulevelet találtak a hatóság emberei:

„Közös beleegyezéssel, szüleink miatt öngyilkosságot kísérelünk meg. Nem akarjuk, hogy csúfot üzzenek gyermekünk körül, mert mi az életünket neki szenteltük.”

A levélből kilálglik, hogy a házaspár előbb csak maga akart öngyilkos lenni, csak az utolsó pillanatban szánta magát arra, hogy elvegye gyermeke életét is.

szállították a beteg leányt, ahol injekciót adtak neki. Kihallgatása során kiderült, hogy Lung Paulina három napja nem evett és annak következtében esett össze az uccán.

Raboltak, gyilkoltak és elvágják a telefonvezetéseket a vakmerő banditák

Barcelonából jelentik, hogy Amposta községben három ismeretlen egyén behatolt egy bankba, revolvert rántottak elő és halálos fenyegetésekkel arra kényszerítették a tisztviselőket, hogy adják át a pénztárból levő 200 ezer pezettát.

A megrémült tisztviselők kénytelenek voltak a rablók felszólításának engedelmeskedni, akik munkájuk elvégzése után azonnal megszöktek. Az esetről nyomban értesült a rendőrség, amely üldözőbe vette a menekülő banditákat.

Valóságos közelharc fejlődött ki a banditák és a rendőrség emberei között. Az előbbieket menekülés közben elvágják a telefonvezetéseket és szegekkel szórták tele nyomukban az utat. Revolverlövessel válaszoltak az üldözőknek, akik közül egyet agyonlőttek.

Végül is sikerült egérutat nyerniük az üldözők nyomát vesztették a vakmerő rablóknak.

Magánokirat hamisításért ítélték el a rablógyilkossággal vádolt legényt

(KOLOZSVÁR.) Néhány nappal ezelőtt megírta a „Jóest”, hogy Nicolas György és Novák Antal nagyilondai legényeket többrendbeli rablással és rablógyilkossággal vádolták. A vád szerint még 1925-ben valami lopás gyanúja miatt a nagyilondai csendőrségre kerültek, ahonnan még a letartóztatásuk éjszakáján fegyvert, municiót és csendőrhát leptak.

Aztán betörték Scholtuz János gazda házába, akit fegyverrel támadtak meg, összekötötték és kiraboltak. Alkotólag Ujfalvy Károly nagybirtokos házába is betörték, lelőtték a gazdát és lelőtték Paul László gazdatisztet is. Nicolas György ezenkívül hamis személyazonossági igazolványt készített... Feljelentés alapján került ügyük a törvényszék elé. Fejenként két évig éltek vizsgálati fogságban

s végül a törvényszék előtt egyikükre sem sikerült rábizonyítani a rablást és gyilkosságot. Bizonyítékok hiányában a rablógyilkosság vádia alól mindkettőt felmentette a törvényszék, míg Nicolast magánokirat hamisításért hónapi börtönre marasztalták. Ma a helyi tábla helyben hagyta az első fórum ítéletét.

MEGBOTLOTT — ELTÖRTÉ A LÁBÁT. Pap János Cop községi gazdálkodó tegnap délután 5 órakor kiment a falu mellett elhúzódó erdőbe, hogy az egyik elszabadult tehenét megkeresse. A tehenet meg is találta az erdő szélén s oda akart futni, hogy megfogja. Futás közben megbotlott egy kiálló fagyókérben és olyan szerencsétlenül esett el, hogy a jobb lábát eltörte. Beszallították a kórházba. Állapota súlyos, de nem életveszélyes.

CENZURAT

Ismeretlen tettesek gránátot dobtak konstancai rakpartra

(KONSTANCA.) Ma éjjel félegy órakor gránátrobbanás dördült a kaszinó mellett rakparton.

A közelállóak páni félelemmel menekültek az utózatós robaj elől... De négy ember ostromradt. Egy gránátárör és három matröz. Mindannyian súlyosan megsebesültek. Életveszélyes állapotban szállították őket a kórházba.

A rendőrség bevezette a vizsgálatot, de még nem sikerült kideríteni, hogy kik voltak a merénylők és miért követték el a szörnyű tettet.

Halálos kénutazást rendezett Cuza professzor sofförje

(JASI.) Tegnap délután a jasi tanítóképző előtt autószerencsétlenség történt. Cuza képviselő sofförje elcsente gazdája autóját, hogy barátai-val kocsizzon.

Utközben a sofför és barátai viccelődtek egymással s nem vették észre, hogy teherautó robog szembe velük. A tanítóképezde előtt az autó beherohant a teherkocsiba.

A sofför egyik barátja, névszerint

Rogalsky, azonnal szörnyethalt, míg a többiek megsebesültek.

Egyedül a sofför maradt épen, aki azonban a letartóztatás elől elmenekült.

— KÖSZONETNYILVÁNÍTÁS.

Mindazoknak, akik felejtethetetlen drága jó feleségem, illetve édesanyámat temetésén részvételükkel fájdalomukat enyhíteni igyekeztek, ezúton mondunk köszönetet. A gyászoló Béni-család.

— BETÖRT A MALOMBA —

LEFOGTÁK. Pinteá János Geaca községi legény az elmúlt éjjel alkulccsal behatolt a Rösner-féle malomba, ahonnan 2500 lej értékű gabonát lopott. A posztolók csendőrök figyelmesek lettek a menekülő betörőre, akit néhány percnyi üldözés után elfogtak. A kézrekerült tolvajt ma délelőtt már át is adták a kolozsvári ügyészségnek.

Fejszével leütötte apját egy kolozsvári földműves

(KOLOZSVÁR.) Tegnap este 7 órakor a Str. Romulus 88. szám alá hívták ki a mentőket, ahol Jacob Gheorghe földműves sebeit kötözték be. Jacob Gheorghe tegnap délután valami felett összeszólalkozott fiával. A vita csakhamar tetlegessé

fajult, aminek folyamán fiatal legény fejszéet ragadott és azzal apja fejére sújtott, úgy hogy az 52 éves gazda bezuozott fejjel, véresen rogyott össze. A szerencsétlen apát első segélynyújtás után a mentők a sebészeti klinikára utasították.

Végzetes szerencsétlenség a türei kőbányában

(KOLOZSVÁR.) Szombat este a türei kőbányában súlyos szerencsétlenség történt. Hari István 21 éves kőbányai munkás, amint csákánnyal a bányafalát ontotta, feje fölött megindult a föld és a szerencsétlen embert egy hirtelen leszakadt földomlás teljesen maga alá temette. A közelben dolgozó munkások azonnal se-

gtségére siettek és percek alatt kiasták az élve eltemetett fiatal munkást. Hari István orrán, száján ömlött a vér és súlyos belső sérüléseket szenvedett. Első segélynyújtás után az áldozatot az egyik kolozsvári kórházba szállították. Orvosi vélemény szerint felépüléséhez nagyon kevés a remény.

Leleplezett a tolvaj festő egy devizarejtegető bankárt

(KISENEV.) Érdekes devizalopás történt tegnap Roskovski bankár házában. A bankár ujrastettette dolgozószobáját.

A festő véletlenül megérintett egy fogantyút, mire a falban kinyílt egy titokzatos pénzszekevény.

A festő először megrémült, majd amikor látta, hogy a pénzszekevény nagyszögű külföldi devizát tartalmaz,

a kínálkozó zsákmányt megraghozta és megszökött.

A megkárosult bankár azonnal értesítette az esetről a rendőrséget. Bevallása szerint mintegy 1 millió lej értékű devizáját vitte el a tolvaj. Miután a devizarejtegetés súlyos kihágást képez, a rendőrség értesítette a Nemzeti Bankot, amely vizsgálatot indított a bankigazgató ellen. A tolvaj kézrekerítésére is beindították a nyomozást.

Összeesett az éhségtől egy sztrájkoló Iris-gyári munkásnő

Tegnap délután Lung Paulina Rustelep 5. sz. alatt lakó Iris-gyári munkásnő, aki a többi munkásokkal együtt az Iris-gyári sztrájkban részt vett, amint a Kajántói-uton haladt,

hirtelen rosszul lett és összeesett. A Kajántó-uccai lakók azonnal értesítették a mentőket, akik megállapították, hogy a munkásnő az éhségtől esett össze. A mentők azonnal haza-